

la gloire que s'était acquise le premier des rois par tant de qualités, cette gloire que célèbrent les hommes vertueux, le guerrier si dévoué à Bhagavat parla ainsi au Brâhmane.

9. Vidura dit : Prîthu, qui portait la splendeur de Vichnu dans ses bras, avec lesquels il sut traire la vache de la terre, fut, dit-on, sacré par les Brâhmanes, et reçut des présents de tous les Suras.

10. Quel est donc le sage qui ne désirerait entendre l'éloge d'un prince qui ferait vivre des restes de sa gloire tous les rois et les mondes avec leurs Gardiens ? C'est pourquoi consens à me raconter encore aujourd'hui ses pures actions.

11. Mâitrêya dit : Établi dans le pays situé entre la Gaṅgâ et la Yamunâ, il acheva de jouir des plaisirs que ses actions antérieures lui avaient préparés, mais seulement pour compenser ses vertus,

12. Voyant ses ordres obéis en tous lieux, réunissant sous un sceptre unique les sept Dvîpas, commandant à tous, excepté à la race des Brâhmanes, et à ceux pour qui Atchyuta est comme le chef de leur famille.

13. Un jour il prépara un grand sacrifice auquel assista l'assemblée des Dévas, des Brâhmarchis et des Râdjarchis.

14. Là, après avoir honoré comme il convenait tous ceux qui méritaient ses hommages, il se leva au milieu de l'assemblée, semblable à la lune au milieu des étoiles.

15. Il était haut de taille ; ses bras étaient longs et robustes ; son teint était blanc ; ses yeux bruns ressemblaient au lotus ; son nez était bien formé, son visage beau et doux ; ses épaules étaient rebondies ; son sourire laissait voir de belles dents.

16. Sa poitrine était développée, et ses hanches larges ; son beau ventre, sillonné de plis, ressemblait à la feuille [de l'Açvattha] ; son nombril était semblable aux cercles que forment les poils des chevaux ; il était vigoureux ; ses cuisses avaient la couleur de l'or, et le bout de ses pieds était relevé.

17. Ses cheveux étaient fins, bouclés, noirs et lisses ; son cou était